

تورک یوردی

تورک لک فائده سنه چالیشیر

اون بش کونده بر چیقار

۵ شباط ۱۳۳۰

۵ ییل ۳ - جلد ۷ - صای ۵

مكتوب

آلمان يادن كلن بر مكتوب

برلين دارالفنونى السنة شرقية مدرسه سى مدرسلرندن پروفيسور دوقنور مارتى هارتمانك
ملى شاعرىز محمد امين بك افندى يه كچىلرده كوندردىكى بر مكتوب، توركلى طرفندن
اوقونلوب دوشونلوب استفاده اولنه جق، موضوعلردن باحت اولدېنى جهتله، بعض قسملرئىك
قارملرئىزه عيئاً عرضى نافع بوليورز :

عزيز و محترم محمد امين بك ،

بو صباح شا كردانمه ويرديكم بر قونفرانس ائناسنده سزدن ، ۱۹۰۹
سنه سنده ذات عاليكزله برلكده كچيرمش اولديغم اونوتولماز كونلردن و نهايت
موسيو شرادر طرفندن كچنده فوسيجه چايتونغه يازيلان بر مقاله ده مدح و ثنا
ايديلن صوك شهر كزندن بحث ايتدم . آرادن يادم ساعت كچر كچمز بوسته ايله
كتابكزى آلدتم . بو اثرى بكا درحال كوندرمش اولديغكزندن دولاي سزه
صوك درجه ده منتدارم . عثمانلى ماتنك خالص و صميمى بر دوستى اولديغى
و ۱۹۰۹ تاريخنده در سعادته كورمش اولديغم بعض احوال ، بنى بك زياده
ياس و اله دوچار ايتديكنى بيلمز دكلسكز . اوزمان فرقه لرك بر برلريله
ديديشمه لرى بنى چوق مكدر ايله مشدى . دواملى بر تشكيلات سيايه آنجق
بوتون فرقه لرى بر برينه قارشديروب مزاج ايدمه بيلن قوتلى بر حسمى مى اساسى
اوزرينه قورولا بيلير . بو فكر وحسى مى لى هر كس آكلايا بيله جك و بوتون
ذهنلر اوزرنده اجراى تاثير ايله جك بر شكل منظومه قلب و افراغ ايتكم
هر كس دن اول سزه نصيب و ميسر اولمشدر .

آناطولى تركلرينك استخفاف و اهمال ايدمله لرندن كيمك وهانكى طرفك
مسئول و معاتب اولديغى آراشديرمق زمانى شيمدى دكلدر . شيمدى دولت

و ملت عثمانیه ترتب ایدن اک باشلی وظیفه سیاسیہ آناتولی قطعہ سنده نشر مدنیّت و باخصوص اورانک احوال صحیہ و زراعیہ و شرائط تدریسیہ سنی اصلاح و اعلاّیہ صرف غیرت ایله مکدر. حتی شو حرب زماننده بیله بو وادیده مساعی منمره کوستریله بیلیر. دشمنک قارشیسنده حرب ایتمه مکله برابر تورکیه نیک بدنی کیرن داخلی خسته لقلری تداوی ایچون فداکارانه خدمت لر ابراز ایده بیله جک تورک وطن پرورلری اکسک اولماسه کرک. بونلرک وطنلرینه دو قونا جق ایلیکی دشمنله چاریشان تورک مجاهدلرینک خدمات جانسپارانہ سندن هر حالده اشاغی قالماز. مثلاً بزده، آلمانیه اده، الیوم دشمنله فعلاً و حرباً اوغراشما یانلر حادثات حربیه حقنده بیان مطالعه ایله وقت غایب ایده جک یرده وظیفه اصلیه لرینه اسکیدن فضله بر غیرت ایله بذل مساعی ایتدکلرینی بالذات مشاهده ایتکده ایم؛ چونکه بونلرک آغیر بار وظائفک اصل محاربه دن صوکر صیرت لرینه تحمیل ایدیله جکینی و آلمانیانک اوزمان مواجهه سنده بولوناجنی مشکلات و غوائل اقتحام ایچون شیمیدین لازمکن اجهزه ماده و معنویه ایله سلاح لایمق مجبوریتند بولندیغنی لایقيله آکلاریورلر.

تورک ملتک کیریشمش اولدیغنی غولانه مبارزده احراز ظفر ایتمه سنی جناب حقدن نیاز و تضرع ایتدیلمی سزه بیان بیله حاجت کوره مه یورم: بز مشترک بردشمنه قارشى ساحه جهاده آتیش متفق لردکلی یز؛ لکن تورکیه حقنده دیگر برتنیم دها و اوردرکه اوده بعد الحرب حاصل اولاجق اثر تیقظ و انتباهک یالکز عسکرک روحنک تکرار احیاسنه منحصر قالمادیغنی و بلکه اسکیدن ایدیلن خطا لک تعمیر ایچون صرف قدرت ایدیلدیکنی کوره بیلیمکدر. سزده مواجهه لر تده بولندقلری وظائف عظیمه نیک بوتون شمول و اهمیتنی درک و احاطه ایدوب اوروپا قدرت سیاسیہ سنک اسالاسانی تشکیل ایله یین (نکر ررات) بر موقع ممتاز و حکمران تأمین ایچون وار قوتلریله چالیشان منور و عقللی حکومت آدملری واردر. بز اوروپاده بوتون قرون وسطا دوامنجه حکومت مزى تأسیس ایده بیلیمک، استقلال دولتی تأمین ایله بیلیمک ایچون قاتولیک کلیساسنک رئیسنه قارشى مبارزده بولنیه مجبور قالمشقد. مدنیة و سیاسیة احراز حریت و استقلال ایچون

وقوع بولان بو جنك و جدالك اصل دینه تماس و تأثیر ایدمك هیچ بر
جهتی یوقدی . آلمانیا ماده و معناً یوكسك برسوبهده بولونان بر دولت حالته
ارتقا ایدم بيلمش ایسه بوكا آنجق آلمان ملتك بر طاقم خرافات و اباطلدن
قورتيلمه سی سایه سنده موفق اولمشدر . دولت عثمانیه نك قانون قوتندن باشقه
بر قوت طسانمایان و دیگر قوانك ساحه اجرا آت و فعالیتنی تحدید و تعیین
ایدم بیلن بر حكومت حالته كچمه سی بك قولای اولمایه جفنی بيلمكله برابر ،
تورکیه ده نهایت بوكا موفقیت ، حاصل اوله جفنه اعتماد وارددر .

مملكتك داخلنده عظیم و عمیق بر حرکت فکریه حصوله کلدکجه ، ساحه
سیاسیاتده پایدار موفقیتلر اُلده ایتمه کز قابل اولمایا جقدر ، زیرا یالکمز قوای مادییه
تعلق ایدن موفقیتلر دائماً کچیجی وفانی اولور . سز تورك ماتنی دالمش اولدینی
درین غفلت اویقوسندن اویاندیرمق و اوئی باطنی و معنوی بر حرکت کتیرمك
ایچون بایراغی آچدیكز . کیریشدیكز شو تشبث عظیمه موفق اولما کزی
عن صمیم القلب آرزو ایدم .

منظومه کزی دوستلرم آراسنده توزیع ایتمك آرزو سندهیم . بو منظومه نك
بوتون لسانلره ترجمه ایدلمسی لازمدر . تورکلر بیلسینلرکه کندیلرینه ماضیلرینی
در خاطر ایتدیرن و استقباللرینی کوسترن اثریکزدن دولای شیمدی بوتون
دنیا نك کوزلری کندیلرینه دونمش بولونیور . احترامات فائقه مک الخ

در قنور دارین هارنامه